

西藏艺术研究系列

元代藏汉艺术交流

熊文彬 著

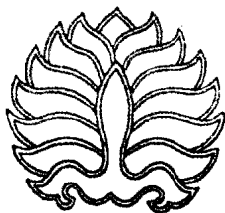
河北教育出版社

西藏艺术研究系列

元代藏汉艺术交流

熊文彬 著

河北教育出版社



ཡོན་ཀླུ་རབས་ཀྱི་ཐོད་སྐྱེ་ཚལ་གྱི་སྐྱེལ་རེས།

图书在版编目 (CIP) 数据

元代藏汉艺术交流/熊文彬著. —石家庄:河北教育出版社,2003.4

ISBN 7-5434-5083-6

I.元… II.熊… III.文化交流-文化史-藏族、汉族-元代 IV.K281.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 030162 号

书 名	元代藏汉艺术交流
作 者	熊文彬 著
出版发行	河北教育出版社 (石家庄市友谊北大街 330 号)
印 刷	河北新华印刷一厂
开 本	787×1092 1/16
印 张	20.75
字 数	250 千字
印 数	0001—3000
版 次	2003 年 6 月第 1 版
印 次	2003 年 6 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5434-5083-6/K·234
定 价	29.00 元

版权所有 翻印必究

《西藏艺术研究系列》编委会

主 编：谢继胜

副主编：葛婉章 熊文彬

编 委：王家鹏 张亚莎 张建林 桑结扎西

葛婉章 谢继胜 熊文彬



《西藏艺术研究系列》出版缘起

近十多年来，由于藏学研究的进一步深入，人们开始关注作为西藏文化综合载体的西藏艺术，逐渐认识到那些蕴涵着智慧与慈悲美学理想的艺术作品，给了我们一把打开藏传佛教义理与藏民族精神世界水乳交融奥秘的钥匙。因为对历史文献的研究，对宗教义理的阐释不能替代我们对藏民族精神世界和审美意向的探求；而研究一种宗教的最高境界之一就是探究隐藏在这种宗教背后、沟通宗教义理和信仰者之间思维联系的介质，它的外化体现为以图像形式表现的宗教艺术；虽然有自己的造像规范，但艺术作品形象塑造的特点决定了宗教艺术品不像文献经典那样完全拘泥于仪轨而难于变化，而是基层信仰者对宗教义理所作的形象化阐释，从而使得宗教图像的表现方式本身包含了普通人对宗教义理的认识。对宗教艺术的研究是一种宗教的研究走向成熟的标志，是宗教研究必须经历的一个阶段，作为北传地域佛教的藏传佛教更是如此。从意大利藏学家杜齐教授开始，有很多著名的藏学家通过分析艺术作品进行西藏历史宗教的研究。最近几年这种趋势更加明显，国内外藏学界一些原本从事西藏宗教、历史和语言研究的学者纷纷转向西藏艺术的研究，反映出西藏艺术研究的勃勃生机和美好前景。

综观西藏艺术研究的历史，无论是国内还是国外，与藏学研究的其它领域相比，整个的西藏艺术研究可以说仍然处于起步阶段。最近二十年来，西文出版的有关西藏艺术的画册洋洋大观、为数不少。然而，早期出版物除去一些为博物馆和特定展览编辑的图录，真正意义上的西藏艺术画册并不多见。进入80至90年代，出现了一批具有学术水准的作品

图录。例如贝桂恩编《喜马拉雅的神灵和鬼怪：喇嘛教艺术（吉美博物馆藏西藏艺术图录）》（1977年）、巴勒编《西藏艺术：洛杉矶郡立博物馆藏西藏艺术品图录》（1990年）、莱因和瑟曼编《智慧与慈悲：西藏神圣艺术》（1991年）、比奥特洛夫斯基编《丝路上消失的王国：10~13世纪西夏黑水城的佛教艺术》（1993年）、辛格等编《早期卫藏绘画：大都会博物馆展览图录》（1999年），以及莱因和瑟曼编《变幻的世界：智慧与慈悲的西藏艺术（美国罗宾基金会收藏西藏绘画图录）》（1999年）等等，其中以《早期卫藏绘画》最为出色，图录收藏了散见于西方博物馆11~14世纪一些著名的卫藏唐卡；巴勒所编图录则包括了杜齐教授本世纪30年代在西藏获取的唐卡作品；黑水城的图录又为我们打开了研究早期西藏绘画的一扇窗口。需要指出的是，西文出版物中有相当数量的收录拉达克地区藏传佛教寺院壁画的画册，为我们了解11~12世纪前后西藏艺术的真实面貌提供了重要的实物资料。最近的画册是维也纳大学艺术史系教授金伯格所编《塔布，古格王国的明灯：早期西部喜马拉雅地区的印藏佛教艺术》（1997年）。

从研究方面来看，杜齐教授于本世纪30至40年代出版的四卷本《印度—西藏》和《西藏画卷》以及1973年出版的《西藏考古》等著作奠定了西方西藏艺术研究的雄厚基础，至今仍然无人超越。此后几十年也有一些颇具学术水准的著作，如1975年出版的海瑟《早期汉藏艺术》和1984年出版的巴勒《西藏绘画》。然而，由于当时早期作品例证的缺乏，包括杜齐教授的著作在内，先前出版的有关西藏艺术的论著中的很多结论都需要重新探讨。近几年随着大量早期西藏艺术品流入西方博物馆和私人手中，这些作品的出现改变了西方西藏艺术研究的面貌。研究西藏艺术史的学者可以勾画出从吐蕃时期到19世纪整个西藏艺术发展的较为清晰的脉络，离析出其间错综复杂的风格流派的主干与枝杈，确认西藏地方艺术流派的起源与发展。出现了一批专注于西藏艺术研究的学者和具有一定学术水准的研究论著。如研究吐蕃时期汉藏艺术关系的瑞士的阿梅·海勒、美国的莱因、法国的斯托达特·海瑟；重点考察11~14世纪卫藏绘画的美国的辛格、亨斯、斯迪文；聚焦11世纪前后卫藏早期寺院的意大利的威他利（《早期卫藏寺院》，1990年）；分析黑水城及中亚藏传绘画的俄罗斯的萨默宇克；重新审视东印度波罗绘画与藏传佛教艺术中忿怒相神灵图像及其风格发展演变的美国的罗勃·林诺斯（《早期印藏佛教中的忿怒相神灵》，1999年）等等。汉堡大学教授大卫·杰克逊在老一辈藏学家史密斯先生译注《知识总汇》的启发下，遍寻藏

文史料，对藏传绘画不同流派作了细致的梳理，撰成《西藏绘画史》（1996年），拓展了西藏艺术研究的新天地。

新中国成立以后，与国家大力保护西藏文物古迹、抢救西藏文化遗产的文物普查工作紧密配合，1957年文物出版社出版了刘艺斯先生编辑的《西藏佛教艺术》，此书编者慧眼独具，收录作品广被征引。王毅《西藏文物闻见录》是对西藏文物考察工作的总结。进入新时期以后，十余年来我国出版了很多西藏艺术的图集画册。一些重要的藏传佛教寺院如布达拉宫、大昭寺、扎什伦布寺、拉不楞寺、塔尔寺及阿里古格遗址寺院等都出版了专门的画集和考古发掘报告，以西藏文管会编《古格故城》尤为出色；西藏人民出版社还出版了分地区的西藏文物志。阿里地区一些不为人知的石窟壁画，也逐渐公诸于世，如东噶石窟。专门的西藏艺术画集也相继编纂出版，如西藏文管会编《西藏唐卡》、《西藏文物精华》、《西藏岩画》，西藏文联编四卷本《西藏艺术》，故宫博物院编《清宫藏传文物》等。敦煌研究院编辑出版的《莫高窟第465窟》壁画图版的发表，为我们了解藏传绘画与敦煌绘画和西夏藏传艺术之间的关系提供了具有坐标意义的作品例证。由金维诺教授主编的《中国壁画全集·藏传寺院卷》将西藏壁画中最具有艺术价值的卫藏11~15世纪建造的中小寺院的壁画，如扎唐寺、夏鲁寺和白居寺等的壁画集中进行了展示。

实事求是地说，虽然数十年来出版了不少的西藏艺术的画册和极个别具有学术价值的著作（如北京大学宿白先生著《藏传佛教寺院考古》（1996年）一书，作者对于包括莫高窟、榆林窟在内的河西地区和元代杭州藏传佛教遗迹的论述至为精彩），但学术意义上的西藏艺术研究在我国真正是刚刚开始。以往的研究，除了藏族学者按传统手法撰写的论著、考古文物的发掘、青海吐蕃时期墓葬文物的研究及一些翻译的国外著作外，大部分论著流于一般性的描述和介绍。1991年，中央美术学院金维诺教授和中央民族大学王尧教授合作开始招收通晓藏语文的学生攻读藏传佛教美术专业博士研究生，拉开了我国培养高层次藏传佛教美术人才的序幕。一些从事藏学研究的青年学者将西藏艺术作为自己研究的主攻方向，发表了一些论文，出版了若干著作，如藏族青年学者熊文彬所撰《中世纪藏传佛教艺术：白居寺壁画研究》一书；此外还翻译了一些国外出版的西藏艺术研究的论著。对西藏艺术的关注表明我国藏学研究已经开始进入一个新的阶段。然而，对于我国年轻的西藏艺术研究者来说，我们站在一片新开拓的土地上，面临的任务非常严峻。例如，从西藏艺术研究的历史来看，很大一部分研究西藏艺术史的西方学者，从

基本上将西藏艺术作为印度尼泊尔艺术的附庸或者是东印度波罗艺术的一种变体，有意无意地忽略西藏艺术与中原艺术内在的联系。对此，我们有必要说明这样的事实，吐蕃前宏期艺术就受到来自中原汉地的强烈影响，现在见到的最早的西藏绘画就是敦煌吐蕃绢画，其中融合汉藏艺术特质的独特风格引人注目，而且这种敦煌汉地风格在11~13世纪的卫藏绘画中都有表现，如艾旺寺、扎塘寺壁画。西藏唐卡这一艺术样式的发展同样是如此，汉地以宋代宣和装为代表的卷轴画对唐卡的形成有重要作用。

现在是我国藏学界开始系统研究西藏艺术的时候了。

正是在这种情势下，我们决定出版一套西藏艺术研究系列丛书，以支持处于萌芽阶段的我国西藏艺术研究。在这里，“西藏艺术”是一个大的概念，不仅包括藏传佛教艺术，也包括西藏的原始艺术和民间艺术。我们计划陆续地重点出版具有一定学术水准的国内外西藏艺术研究专著和藏传佛教造像学著作，以推动和繁荣我国的西藏艺术研究。

丛书在选编过程中，得到了中国藏学出版社、四川人民出版社、西藏人民出版社的大力支持，在此表示衷心的感谢。丛书的选编者都是从事西藏艺术或藏传佛教研究的专业人员，希望通过我们的努力和辛勤工作，将我们国家的西藏艺术研究向前推进一步，为保护中华民族大家庭珍贵的文化遗产，做出自己应有的贡献。




目
录



1	导论 元以前西藏和中原艺术文化交流
3	吐蕃文明中的汉族血液
12	吐蕃时期佛教艺术的双向交流
18	西夏在藏传佛教东传中的桥梁作用
25	第一章 元代中央政府对西藏的经营
27	蒙古人通过西夏与西藏的早期接触
31	元代中央政府对西藏的治理
36	藏传佛教在元代的地位
39	第二章 藏传佛教的大规模东渐
41	八思巴在藏传佛教东传中的作用

2A387/10



46	历代大元帝师在宫中进行的佛事活动
52	在内地传法的其他教派高僧
55	第三章 大都的藏传佛教艺术活动
57	文献中矗立的藏传佛教寺院
64	阿尼哥入宫与西天梵相的兴起
69	阿僧哥、刘元与西天梵相的创作
73	具有确切纪年的三件西天梵相雕塑实例
83	第四章 藏传佛教艺术在北京的两处重要遗迹
85	妙应寺白塔
93	居庸关云台浮雕



115	第五章 元代藏传佛教在江南的传播
117	江南释教总统
128	行宣政院
132	江南传法的其他藏传佛教高僧
137	第六章 藏传佛教在江南的三处重要艺术遗迹
139	飞来峰藏传佛教密宗石窟造像
162	宝成寺大黑天像
169	管主巴所刊《磧砂藏》大藏经木刻
179	第七章 萨迦寺中的内地艺术风格因素
181	萨迦南、北二寺建筑



193	萨迦寺的雕塑与绘画
204	汉藏文化交流的相关例证
209	第八章 内地艺术对夏鲁寺的影响
212	夏鲁寺的创建与在元代的扩建
224	重檐琉璃歇山顶建筑
231	壁画中的内地题材与风格
257	第九章 元代宫廷缂丝唐卡
263	布达拉宫和台北故宫现存缂丝唐卡
272	西方所藏缂丝唐卡
281	年代等相关问题

285	第十章 西天梵相及其对明清宫廷和西藏本土藏传佛教艺术的影响
287	西天梵相的外延与内涵
292	西天梵相对西藏本土和明清宫廷藏传佛教艺术的影响
303	附录
303	一、图版目录
312	二、参考文献目录
320	后记



ཡོན་ཀླུ་ལ་རབས་ཀྱི་བོད་མུ་ཅལ་གྱི་སྒྲེལ་རེས།



导论
元以前西藏和中原艺术文化交流